



**ДОГОВОР  
за възлагане на обществена поръчка за услуга**

№ *ТО 245* /2020г.

Днес, *07.08*.....2020г, в град Раднево, област Стара Загора, между:

**„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД** със седалище и адрес на управление град Раднево 6260, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров” №13, код по регистър БУЛСТАТ 833017552 и номер по ЗДДС BG 833017552, представлявано от **Андон Петров Андонов**, в качеството му на **Изпълнителен директор**, наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

Изпълнители по договора от страна на Възложителя са неговите поделения:

- рудник „Трояново-1”, с. Трояново

Контрол за изпълнението на договора осъществява: отдел „ЕСР“ „Марица-изток“

Отговорник по отчета за изпълнението на договора е: отдел „ЕСР“ „Марица-изток“

И

**„Централна енергоремонтна база“ ЕАД**, със седалище и адрес на управление: гр. София 1220, р-н Сердика, ж.к. Военна рампа, ул. „Локомотив“ №1, тел: 02 810 5454, факс: 02 832 7029, код по Регистър БУЛСТАТ: 831914037 и ДДС номер 831914037, представлявано от **Александър Атанасов Мавродиев**, в качеството на **Изпълнителен директор**, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,  
(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно **„Страните“**, а всеки от тях поотделно **„Страна“**);

на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки („ЗОП“) и Решение №ТО-04-1201/10.06.2020г.г. на Изпълнителния директор и Протокол №14-2020/05.06.2020г. на Съвета на директорите на «Мини Марица-изток» ЕАД за определяне на **ИЗПЪЛНИТЕЛ** на обществена поръчка с предмет: **„Ремонт на трансформатори“** - реф. № 75/2019г. в частта за Обособена позиция № 3 – Основен ремонт на силов трансформатор 110 кV в заводски условия – **открита процедура**, УНП: 00265-2019-0105, се сключи този Договор за следното:

**I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да предоставя, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: **Основен ремонт на силов трансформатор 110 кV в заводски условия „Услугите“**.

**Чл. 2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя услугите в съответствие с Техническата спецификация, Техническото предложение на Изпълнителя и Ценовото предложение на Изпълнителя, съставляващи съответно Приложения №№ 1, 2, 3 към този Договор („**Приложенията**“) и представляващи неразделна част от него.

**Чл. 3. (1) Изпълнението на услугата включва следните дейности:**

- Транспорт на платформа за превоз на трансформатор от ремонтна база на Изпълнителя до територията на „Мини Марица - Изток“ ЕАД.
- Транспорт на резервен трансформатор от склад на Възложителя до п-я „3-ти Март“.
- Демонтаж на повредения трансформатор – Тр. 1 тип ТМТРУ 25/110, № 121171.
- Монтаж, окомплектоване и пускане в експлоатация на резервния трансформатор.



- Транспорт на повредения трансформатор ТМТРУ 25/110, № 121171 от п-я „3-ти Март” до ремонтна база на Изпълнителя.
- Ремонт на трансформатор ТМТРУ 25/110, № 121171.
- Транспорт на трансформатор ТМТРУ 25/110, № 121171 от ремонтна база до п-я „3-ти Март”.
- Демонтаж на резервен трансформатор.
- Монтаж, доокомплектовка и допълване с трансформаторно масло на отремонтирания трансформатор ТМТРУ 25/110, № 121171. Пускане в експлоатация.
- Консервиране на резервния трансформатор.
- Транспорт на платформа за превоз на трансформатор от територията на „Мини Марица - Изток” ЕАД до ремонтна база на Изпълнителя.

**Чл. 4.** Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок до 3 дни от сключване на настоящия договор и да предостави копие на Възложителя в 3-дневен срок от сключването му/им. Изпълнителят уведомява Възложителя за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 7 (седем) дни от настъпване на съответното обстоятелство.

## **II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОКОВЕ, НАЧИН И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 5.** Договорът влиза в сила от датата на подписване.

**Чл. 6. (1)** Срокът на Договора е: **12 (дванадесет) месеца**, считано от датата на сключването му или до достигане на максималната стойност в размер на 350 000 лв. без ДДС, в зависимост от това кое от събитията настъпи първо.

**(2) Начин на изпълнение:** по заявка на Възложителя

Диагностиката на изделието, за определяне на ремонтните операции и резервните части които ще бъдат вложени, се извършва в база на изпълнителя.

След извършване на диагностиката, Изпълнителят в присъствието на представител/и на Възложителя изготвя дефектовъчна ведомост. Уведомяването за изготвяне на дефектовъчна ведомост се извършва на най-малко три работни дни предварително.

При ремонта на всеки един от трансформаторите:

- Представители на Възложителя отсъединяват вторичната комутация от трансформатора, който ще се ремонтира, а след ремонта подсъединяват вторичната комутация към ремонтирания;
- Възложителя осигурява кран за товаро-разтоварни работи;
- Представител на Възложителя и Изпълнителя съставят и подписват приемо-предавателен протокол за предаване на трансформатора от Възложителя на Изпълнителя. Трансформаторът да се идентифицира с тип и заводски номер;
- След диагностика на трансформатора Изпълнителят в присъствието на представител/и на Възложителя изготвя дефектовъчна ведомост. Подписването на дефектовъчната ведомост от представител/и на Възложителя е основание за извършване на ремонт. Ако представител/и на Възложителя не подпише/ат дефектовъчната ведомост, на Изпълнителя се заплащат само извършените до момента разходи;
- При ремонта Изпълнителят влага само материалите и резервните части описани в дефектовъчната ведомост. При необходимост от влагане на допълнителни материали и резервни части, Изпълнителят е длъжен да съгласува влагането им с Възложителя, като обоснове необходимостта от влагането им и да изготви нова дефектовъчна ведомост. Подписването на новата дефектовъчна ведомост от представител/и на Възложителя е основание за продължаване на ремонта. Възложителят заплаща само материалите и резервните части включени в дефектовъчната ведомост. Новата дефектовъчна ведомост става приложение към първоначално подписаната;

- Поръчката се счита за изпълнена след въвеждане на трансформатора в експлоатация (доказва се с Протокол за успешно пускане в експлоатация (Протокол от 72 часови проби), двустранно подписан от страните).

**Чл. 7. (1)** Място на изпълнение: – рудник „Трояново-1“, с. Трояново.

### **III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ**

**Чл. 8. (1)** За предоставяне на Услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база цените, предложени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в ценовото му предложение (Приложение №3 на договора), като максималната стойност на договора не може да надвишава: 350 000,00 (словом: триста и петдесет хиляди) лева без ДДС и 420 000,00 (словом: четиристотин и двадесет хиляди) лева с ДДС, (наричана по-нататък „Цената“ или „Стойността на Договора“).

#### **В максималната стойност на договора се включват:**

Операциите за ремонт и стойността на вложените материали и/или резервни части.

**(2)** В цената по ал. 1 са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на Услугите, включително разходи по доставка на резервни части, принадлежности и консумативи, необходими за изпълнение на ремонта, отстраняване на технически неизправности и извършване на ремонти при необходимост, транспортни разходи, разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговорят за изпълнението *[и за неговите подизпълнители]* (ако е приложимо), като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

**(3)** Цената, посочена в ал.1 е крайна. Цени, свързани с изпълнението на Услугите, посочени в Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са фиксирани за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП. В случай, че по време на изпълнение на Договора размерът на ДДС бъде променен, цената следва да се счита изменена автоматично, в съответствие с нормативно определения размер на данъка, без да е необходимо подписването на допълнително споразумение.

**Чл. 9.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената по този Договор, както следва:

Възложителя заплаща цената на извършените по договора услуги по банков път, до 30 календарни дни след извършване на конкретната услуга (ремонт), удостоверено с фактура-оригинал и двустранно подписан приемо-предавателен протокол за извършения ремонт, придружен с документите, съпровождащи изпълнението на поръчката. Срокът на плащане за конкретната услуга започва да тече от датата на последно представения документ за същата услуга.

**Чл. 10. (1)** Плащане по този Договор се извършва въз основа на следните документи:

- 1.1. Възлагателна поръчка;
- 1.2. Приемо – предавателен протокол за предаване на изделието за ремонт, двустранно подписан от страните;
- 1.3. Дефектовъчна ведомост с описание на ремонтните операции, спецификация на уточнените резервни части с количество и единични цени;
- 1.4. Сертификат за качество на влаганите при изпълнение на Договора резервни части и материали, издадени от производителя;
- 1.5. Гаранционна карта от Изпълнителя за качеството на ремонтираното изделие;
- 1.6. Протоколи от изпитванията и настройките по време на ремонта;
- 1.7. Инструкция за експлоатация и текуща поддръжка на български език;
- 1.8. Електрическа схема на клемно табло и моторното задвижване;

1.9.Протокол за успешно пускане (въвеждане) в експлоатация (Протокол от 72 часови проби), двустранно подписан от страните;

1.10. Фактура – оригинал.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 30 (тридесет) календарни дни след получаването на фактурата, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по ал.1.

**Чл. 11. (1)** Всички плащания по този Договор се извършват в лева чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: „УниКредит Булбанк“ АД – град/клон/офис: София Център 1000, пл. „Света Неделя“ №7

BIC: UNCRBGSF

IBAN: BG44 UNCR 7630 1078 8798 14

(2) Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя, като представя писмо, подписано от представляващия или от упълномощено лице, в което посочва новата банкова сметка. Писмото трябва да бъде с нотариална заверка на подписа/ите на лицето/ата.

#### **IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 12.** При подписването на този Договор, Изпълнителят представя на Възложителя гаранция за изпълнение в размер на 5 % (пет на сто) от стойността на договора без ДДС, а именно 17 500,00 (словом: седемнадесет хиляди и петстотин лева), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на Изпълнителя по Договора.

**Чл. 13. (1)** В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, включително когато изменението е свързано с индексирание на цената, Изпълнителят се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 7 (седем) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

(2) Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на Изпълнителя:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на Възложителя, при спазване на изискванията на чл.14 от Договора; и/или;
2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл.15 от Договора; и/или
3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл.16 от Договора.

**Чл. 14.** Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по банковата сметка на Възложителя, посочена в Обявлението за обществената поръчка.

**Чл. 15. (1)** Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, Изпълнителят предава на Възложителя оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на Възложителя, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с Възложителя, да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от Възложителя, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на Изпълнителя или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на Възложителя, при наличието на основание за това, са за сметка на Изпълнителя.

**Чл. 16. (1)** Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, Изпълнителят предава на Възложителя оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на Възложителя, в която Възложителят е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на Изпълнителя;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на Възложителя, при наличието на основание за това, са за сметка на Изпълнителя.

**Чл. 17. (1)** Възложителят освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 30 (тридесет) дни след приключване на изпълнението на Договора и окончателно приемане на Услугите в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на Възложителя на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на Изпълнителя, посочена в чл. 11 от Договора;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на Изпълнителя или упълномощено от него лице;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на Изпълнителя или упълномощено от него лице или чрез изпращане на писмено уведомление до застрахователя.

(3) В случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е предвидил поетапно изпълнение, то той освобождава съответна част от Гаранцията за изпълнение след приключване и приемане на всеки отделен етап. В такъв случай, освобождаването се извършва за сума, пропорционална на частта от Стойността на Договора, изпълнена на съответния етап. При необходимост, във връзка с поетапното освобождаване на Гаранцията за изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка.

(4) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

**Чл. 18.** Възложителят има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато Изпълнителят не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на Изпълнителя, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

**Чл. 19.** Възложителят има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако Изпълнителят не започне работа по изпълнение на Договора за период по-дълъг от 10 (десет) дни след Датата на влизане в сила и Възложителят развали Договора на това основание;
2. при пълно неизпълнение [в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на Възложителя] и разваляне на Договора от страна на Възложителя на това основание;
3. при прекратяване на дейността на Изпълнителя или при обявяването му в несъстоятелност;
4. в случай на пълно или частично неизпълнение по договора.

**Чл. 20.** В всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, Възложителят уведомява Изпълнителя за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на Възложителя да търси обезщетение в по-голям размер.

**Чл. 21.** Когато Възложителят се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, Изпълнителят се задължава в срок до 7 (седем) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от Възложителя сума по сметката на Възложителя или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 12 от Договора.

#### **Общи условия относно Гаранцията за изпълнение**

**Чл. 22.** Възложителят не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

### **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

**Чл. 23.** Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

#### **Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 24. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:**

1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по чл. 8 – 11 от договора;
2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

**Чл. 25. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

1. С представител на Възложителя да съставят и подписват приемо-предавателен протокол за предаване на трансформатора от Възложителя на Изпълнителя. Трансформаторът да се идентифицира с тип и заводски номер;
2. След диагностика на трансформатора Изпълнителят в присъствието на представител/и на Възложителя да изготвя дефектовъчна ведомост.
3. При ремонта да влага само материалите и резервните части описани в дефектовъчната ведомост. При необходимост от влагане на допълнителни материали и резервни части, Изпълнителят е длъжен да съгласува влагането им с Възложителя, като обоснове необходимостта от влагането им и да изготви нова дефектовъчната ведомост.



Подписването на новата дефектовъчната ведомост от представител/и на Възложителя е основание за продължаване на ремонта.

4. При ремонта на изделията да влага само нови и неупотребявани материали и резервни части.

5. Влаганите уплътнители да са произведени до 6 месеца преди датата им на влагане.

6. Да осигурява материали и резервните части, необходими за изпълнение на ремонта

7. Да спазва Наредба № 7 / 23.09.1999 г. за минимални изисквания за здравословни и безопасни условия на труд на работните места и при използване на работното оборудване;

8. Да спазва Закон за здравословни и безопасни условия на труд;

9. Да спазва Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи;

10. Да спазва Наредба № 3 / 15.01.2005 г. за Устройство на електрическите уредби и електропроводните линии;

11. Да спазва Закон за опазване на околната среда.

12. Да предоставя услугите и да изпълнява задълженията си по този договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с договора и Приложенията;

13. Да представя на Възложителя документите по чл.10, ал.1 от Договора и да извърши преработване и/или допълване в указания от Възложителя срок, когато Възложителят е поискал това;

14. Да информира своевременно Възложителя за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от Възложителя указания и/или съдействие за отстраняването им;

15. Да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на Възложителя;

16. Да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 45 от договора;

17. Да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на Изпълнителя, освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП и в настоящия договор;

18. Да участва във всички работни срещи, свързани с изпълнението на този Договор;

19. Да поддържа в техническа изправност техниката на Възложителя;

20. Да осигури възможност за приемане на заявки писмено или по телефон/факс;

21. Да изпраща квалифицирани специалисти;

22. Да извършва дейностите по обекта на договора качествено и в срок;

23. при изпълнението на дейностите да спазва:

- Система за управление на качеството (СУК) - разработена и внедрена в съответствие със стандарта БДС EN ISO 9001:2015 на ММИ ЕАД.

- Система за управление на околната среда (СУОС) - разработена и внедрена в съответствие със стандарта БДС EN ISO 14001:2015 на ММИ ЕАД.

- Система за управление на здравето и безопасността при работа (СУЗБР) - разработена и внедрена в съответствие със спецификация OHSAS 18001:2007 на ММИ ЕАД.

- Закон за здравословни и безопасни условия на труд;

- Други приложими, действащи в Република България нормативни документи;

24. Да извърши дейностите на свой риск.

25. да спазва условията за достъп на външни лица за извършване на конкретно възложена задача в „Мини Марица-изток” ЕАД, публикувани на интернет сайта на възложителя:

<http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedpropuskvatelenrejim09102015.pdf>

26. да спазва условията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, публикувани на интернет сайта на възложителя:

<http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedrd-09-071ot922017zaosiguriavanenazdravoslovniibezopasniusloviiianatrud.pdf>

27. Изпълнителят се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС в ММИ ЕАД.

### **Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

#### **Чл. 26. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

1. да предоставя достъп на Изпълнителя до вътрешни документи, досиетата и техническата документация, свързани с изпълнение на дейността;
2. да изисква и да получава услугите в уговорения срок, количество и качество;
3. да контролира изпълнението на поетите от Изпълнителя задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от Изпълнителя през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;
4. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на Изпълнителя на изготвените от него документи или съответна част от тях;
5. да изисква от Изпълнителя преработване или доработване на всеки от документите, в съответствие с уговореното в чл. 31 от Договора;
6. да не приеме някои от документите, в съответствие с уговореното в чл. 31 от договора;
7. да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация/техническите изисквания и с техническото предложение на Изпълнителя.

#### **Чл. 27. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. Да осигури кран при предварителна заявка от Изпълнителя.
2. да приеме изпълнението на услугите за всяка дейност, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този договор;
3. да заплати на Изпълнителя Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този договор;
4. да заплаща на Изпълнителя вложените при ремонт резервни части и материали без надценка, по доставни цени. Под „доставна цена” следва да се разбира цената, на която Изпълнителят е закупил съответната резервна част. Това обстоятелство се доказва чрез представяне на заверено копие от фактурата за закупените от Изпълнителя резервни части, принадлежности и/или консумативи.
5. да предостави и осигури достъп на Изпълнителя до информацията, необходима за извършването на услугите, предмет на договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;
6. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в чл. 45 от Договора;
7. да оказва съдействие на Изпълнителя във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато Изпълнителят поиска това;
8. да освободи представената от Изпълнителя Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на чл. 17-22 от Договора;

### **Специални права и задължения на Страните**

#### **Чл. 28. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ**

28.1. Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок до 3 дни от сключване на настоящия



договор и да предостави копие на Възложителя в 3-дневен срок от сключването му/им. Задължителни реквизити на договора за подизпълнение са: Дял на поръчката, изпълняван от подизпълнителите и описание на дейностите, които ще изпълняват подизпълнителите.

28.2. В случаите на замяна на посочен в офертата подизпълнител или включване на нов, в срок до 3 дни Изпълнителят представя копие на договора с новия подизпълнител на Възложителя заедно с доказателства (документи), че са изпълнени условията по чл.66, ал.2, ал.14 и ал. 15 от ЗОП.

28.3. Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

28.4. Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на Изпълнителя или на Възложителя, Възложителят заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя.

28.5. Разплащането по т.28.4 се осъществява въз основа на „искане за плащане”, отправено от подизпълнителя до възложителя чрез Изпълнителя, който е длъжен да го предостави на Възложителя в 15-дневен срок от получаването му.

28.6. Към искането Изпълнителят предоставя становище, от което е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

28.7. Възложителят има право да откаже плащане по т.28.4, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

28.8. Когато Изпълнителят е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от Възложителя в присъствието на Изпълнителя и подизпълнителя.

28.9. Независимо от възможността за използване на подизпълнители отговорността за изпълнение на договора за обществена поръчка е на Изпълнителя.

28.10. Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнение на договор за обществена поръчка се допуска при необходимост, ако са изпълнени едновременно следните условия:

- за новия подизпълнител не са налице основанията за отстраняване от процедурата;
- новият подизпълнител отговаря на критериите за подбор по отношение на дела и вида на дейностите, които ще изпълнява;

28.11. При изпълнението на договорите за обществени поръчки изпълнителите и техните подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право съгласно приложение № 10 на ЗОП.

## **Чл.29. ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА**

29.1. Страните могат да изменят настоящия договор на основание чл. 116 от ЗОП, а също и в следните хипотези:

29.1.1. В случай, че Изпълнителят докаже по безспорен начин наличие на непредвидено обстоятелство по смисъла на параграф 2, т. 27 от ЗОП, възникнало след сключване на договора и водещо до необходимост от промяна.

29.1.1.1. Доказателството по предходната точка следва да е писмено и от него по непротиворечив и безспорен начин да става ясен момента на възникването му, както и причината, поради която се налага промяната по договора.

29.1.1.2. Възложителят има право да откаже промяна на договора, ако счеете, че представеното доказателство е неубедително и не подкрепя нуждата от изменение на договора. В тази връзка Възложителят разполага с правото да обследва достоверността на представения от Изпълнителя документ.



29.2. Промяната на договора става с подписване на допълнително споразумение между страните.

## **VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО**

**Чл. 30.** Предаването на изпълнението на Услугите за всяка дейност се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на Възложителя и Изпълнителя в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („Приемо-предавателен протокол“) и придружен с документите съпровождащи изпълнението на поръчката съгласно Техническата спецификация и Техническото предложение на Изпълнителя.

**Чл. 31. (1)** Възложителят има право:

1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;
2. когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, Възложителят може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на Изпълнителя;
3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора, или резултатът от изпълнението става безполезен за Възложителя.

## **VII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 32.** При просрочване изпълнението на задълженията по този договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на законната лихва върху цената на съответната забавена дейност за всеки ден забава, но не повече от 10% (десет на сто) от стойността на Договора.

**Чл. 33.** При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност, или при отклонение от изискванията на Възложителя, посочени в Техническата спецификация, Възложителят има право да поиска от Изпълнителя да изпълни изцяло и качествено съответната дейност/задача, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, Възложителят има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

**Чл. 34.** При разваляне на Договора поради виновно неизпълнение на някоя от Страните, виновната Страна дължи неустойка в размер на 10% (десет на сто) от Стойността на Договора.

**Чл. 35.** Възложителят има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено Изпълнителя за това.

**Чл. 36.** Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

## **VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 37. (1)** Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока по чл.6 от Договора или с достигане на максимално допустимата стойност на Договора, в зависимост от това кое от двете събития настъпи по – рано.
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;

3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;
5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.
6. При виновно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на Възложителя;
7. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено уведомление от Възложителя до Изпълнителя;
8. Едностранно и без предизвестие от страна на Възложителя при условията и по реда на чл. 118 от Закона за обществените поръчки;
9. При отнемане на предоставената от производителя на булдозери KOMATSU оторизация за извършване на обслужване и поддръжка на булдозери KOMATSU.

**(2) Договорът може да бъде прекратен**

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за Изпълнителя бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от Страните.
3. когато Изпълнителят:
  - 3.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 15 календарни дни;
  - 3.2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани недостатъци;
  - 3.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;
  - 3.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му. Прекратяването е последица само при условие, че не са спазени изискванията за замяна или включване на подизпълнител по чл.66, ал.14 и ал. 15 от ЗОП.
4. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка.
5. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

**Чл. 38. (1)** Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

**(2)** За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на Изпълнителя всеки от следните случаи:

1. когато Изпълнителят не е започнал изпълнението на Услугите в срок до 10 (десет) дни, считано от Датата на заявяването им;
2. Изпълнителят е прекратил изпълнението на услугите за повече от 5 (пет) дни;



3. Изпълнителят е допуснал съществено отклонение от Условиата за изпълнение на поръчката съгласно Техническата спецификация и Техническото предложение.

(3) Възложителят може да развали Договора само с писмено уведомление до Изпълнителя и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на Изпълнителя то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

**Чл. 39.** Възложителят прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на Изпълнителя за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

**Чл. 40.** Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

1. Възложителят и Изпълнителят съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и  
2. Изпълнителят се задължава:

а) да преустанови предоставянето на услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от Възложителя;  
б) да предаде на Възложителя всички отчети, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването; и  
в) да върне на Възложителя всички документи и материали, които са собственост на Възложителя и са били предоставени на Изпълнителя във връзка с предмета на Договора.

**Чл. 41.** При предсрочно прекратяване на Договора, Възложителят е длъжен да заплати на Изпълнителя реално изпълнените и приети по установения ред услуги.

## **IX. ЗАЩИТА НА ЛИЧНИ ДАННИ**

**Чл.42.1.** „Мини Марица-изток“ ЕАД, град Раднево е администратор на лични данни по смисъла на Общия регламент за защита на личните данни и Закона за защита на личните данни. Личните данни, обработвани във връзка с участието в обществени поръчки и изпълнение на договори, се събират на законово основание съгласно Закона за обществените поръчки, Правилника по прилагането му, Закона за ДАНС, Правилника по прилагането му, Закона за счетоводството и др. Обработването на лични данни се извършва в съответствие със законовите изисквания.

**Чл.42.2.** Възложителят обработва лични данни за целите на сключване на настоящия договор от лицата, представляващи Изпълнителя съгласно чл. 40 от ППЗОП. Данните се обработват на законово основание съгласно чл.112 във връзка с чл. 58 от ЗОП, както и на основание чл.53 и чл.54 от ЗМИП.

**Чл.42.3.** Възложителят обработва лични данни за целите на изпълнение на настоящия договор за физическите лица, изпълняващи предмета на договора на територията на „Мини Марица-изток“ ЕАД. Данните се обработват на законово основание съгласно ЗДАНС и ППЗДАНС и при спазване реда и последователността при подготовка на документи за допускане до работа на външни изпълнители на територията на „Мини Марица-Изток“ ЕАД.

**Чл.42.4.** Възложителят по всяко време обработва личните данни по професионален начин, в съответствие с приложимото право и настоящия Договор, като прилага необходимите умения, грижа, старание и подходящо ниво на техническите и организационните стандарти за сигурност на данните.



**Чл.42.5.** Всяко разкриване или предаване на лични данни от някоя от страните по договора на трета страна е допустимо единствено, ако е необходимо за целите на сключване и изпълнение на настоящия договор, като трябва да е в съответствие с приложимото законодателство, по-специално член 25 и 28 на ОВЗД.

**Чл.42.6.** Когато това се изисква съгласно приложимото законодателство, всяка от страните информира засегнатите субекти на данните относно споделянето на лични данни съгласно настоящия договор.

**Чл.42.7.** Страните своевременно се уведомят и информират взаимно в случай на нарушаване на сигурността на лични данни или при искания на субекти на данни, надзорни органи или други трети страни, при условие, че събитието се отнася до обработването на лични данни и може да породи правно задължение или отговорност или да засегне по друг начин законните интереси на другата страна.

## **Х. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ**

### **Дефинирани понятия и тълкуване**

**Чл. 43. (1)** Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

**(2)** При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

### **Спазване на приложими норми**

**Чл. 44.** При изпълнението на Договора, Изпълнителят и неговите подизпълнители са длъжни да спазват всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

### **Конфиденциалност**

**Чл. 45. (1)** Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора (конфиденциална информация). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от Изпълнителя.

**(2)** С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

**(3)** Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

2. информацията ~~се~~ изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 2 или 3 Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до съответната Страна, всички нейни поделения, контролирани от нея фирми и организации, всички нейни служители и наети от нея физически или юридически лица, като съответната Страна отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

### **Публични изявления**

**Чл. 46.** Изпълнителят няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на Възложителя или на резултати от работата на Изпълнителя, без предварителното писмено съгласие на Възложителя, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

### **Авторски права**

**Чл. 47. (1)** Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на Възложителя в същия обем, в който биха принадлежали на автора. Изпълнителят декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

(2) В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че Възложителят и/или Изпълнителят установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, Изпълнителят се задължава да направи възможно за Възложителя използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

(3) Възложителят уведомява Изпълнителя за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 7 (седем) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, Изпълнителят носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. Възложителят привлича Изпълнителя в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

(4) Изпълнителят заплаща на Възложителя обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

### **Прехвърляне на права и задължения**

**Чл. 48.** Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

### **Изменения**

**Чл. 49.** Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП и уговореното в договора.

### **Непреодолима сила**

**Чл. 50. (1)** Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

**(2)** За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

**(3)** Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 7 (седем) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

**(4)** Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

**(5)** Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

**(6)** Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

### **Нищожност на отделни клаузи**

**Чл. 51.** В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

### **Уведомления**

**Чл. 52. (1)** Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.



(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За Възложителя:

Адрес за кореспонденция: гр. Раднево, ул. „Георги Димитров“ №13.

Тел.: 0417/83305-центр., 4460-вътр.

Факс: 0417/8 26 05.

e-mail: d.dinchev@marica-iztok.com

Лице за контакт: Динко Динчев – ръководител звено ОКС, отдел „ЕСР“

2. За Изпълнителя:

Адрес за кореспонденция: гр. София 1220, р-н Сердика, ж.к. Военна рампа, ул. „Локомотив“ №1

Тел.: 02 810 5454

Факс: 02 832 7029

e-mail: info@cerb.bg

Лице за контакт: Александър Мавродиев

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

3. датата на приемането – при изпращане по факс;

4. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 3 (три) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

#### **Приложимо право**

**Чл. 54.** Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

#### **Разрешаване на спорове**

**Чл. 55.** Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на разглеждане от компетентния съд по местоседалището на Възложителя – „Мини Марица- изток“ ЕАД.



### Екземпляри

**Чл. 56.** Този Договор се състои от 17 страници и е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

### Приложения:

**Чл. 57.** Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Техническо предложение на Изпълнителя – *копие от офертата*;

Приложение № 3 – Ценово предложение на Изпълнителя – *копие от офертата*;

### ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

**АНДОН А**

**Изпълнителен директор**

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 от ЗОП, във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679

**САНДЪ МАВРОДИЕВ**

**Изпълнителен директор**

### Съгласували:

Емил Колев

- .....

Ръководител отдел „Търговски“

Борислав Димитров

- .....

Ръководител отдел „ЕСР“

Гергана Стоянова

- .....

Главен счетоводител

Диляна Начкова

- .....

Главен експерт звено „МИП“

Стефан Желев

- .....

Старши юрисконсулт, Правна служба

### Изготвил:

Мирослав Митков

- .....

Експерт „Търговия“

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 от ЗОП,  
във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679



**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С  
ПРЕДМЕТ  
„РЕМОНТ НА ТРАНСФОРМАТОРИ”**

**РЕФ.№ ...../..... ОБОСОБЕНА ПОЗИЦИЯ № 3**

/услуга/

**1. Пълно описание на предмета поръчката – Основен ремонт на силов трансформатор 110kV в заводски условия:**

- 1.1. Транспорт на платформа за превоз на трансформатор от ремонтна база на Изпълнителя до територията на „Мини Марица - Изток” ЕАД.
- 1.2. Транспорт на резервен трансформатор от склад на Възложителя до п-я „3<sup>ти</sup> Март”.
- 1.3. Демонтаж на повредения трансформатор – Тр. 1 тип ТМТРУ 25/110, № 121171.
- 1.4. Монтаж, окомплектоване и пускане в експлоатация на резервния трансформатор.
- 1.5. Транспорт на повредения трансформатор ТМТРУ 25/110, № 121171 от п-я „3<sup>ти</sup> Март” до ремонтна база на Изпълнителя.
- 1.6. Ремонт на трансформатор ТМТРУ 25/110, № 121171.
- 1.7. Транспорт на трансформатор ТМТРУ 25/110, № 121171 от ремонтна база до п-я „3<sup>ти</sup> Март”.
- 1.8. Демонтаж на резервен трансформатор.
- 1.9. Монтаж, доокомплектовка и допълване с трансформаторно масло на отремонтирания трансформатор ТМТРУ 25/110, № 121171. Пускане в експлоатация.
- 1.10. Консервиране на резервния трансформатор.
- 1.11. Транспорт на платформа за превоз на трансформатор от територията на „Мини Марица - Изток” ЕАД до ремонтна база на Изпълнителя.

**2. Местонахождение на изделията, количество:**

**Рудник „Трояново 1”, село Трояново**

Подстанция	Съоръжение	Количество
3 <sup>ти</sup> Март	Трансформатор 1 - ТМТРУ 25/110, № 121171	1 бр.

**3. Условия на работа:**

- Вид монтаж – Открит;
- Надморска височина – До 1000 метра;
- Температура на околната среда –  $\leq -30^{\circ}\text{C} \div \geq +40^{\circ}\text{C}$ ;
- Замърсена среда – ниво III според IEC 60815.

**4. Срок и начин на изпълнение на договора**

4.1 Срокът на изпълнение на договора е **12 (дванадесет) месеца**, считано от датата на сключването му или до достигане на максималната стойност в размер на **350000 лв. без ДДС**, в зависимост от това кое от събитията настъпи първо.

4.2 Начин на изпълнение: по поръчка на Възложителя.

Диагностиката на изделието, за определяне на ремонтните операции и резервните части които ще бъдат вложени, се извършва в база на изпълнителя.

След извършване на диагностиката, Изпълнителят в присъствието на представител/и на Възложителя изготвя дефектовъчна ведомост. Уведомяването за изготвяне на дефектовъчна ведомост се извършва на най-малко три работни дни предварително.

При ремонта на всеки един от трансформаторите:

- Представители на Възложителя отсъединяват вторичната комутация от трансформатора, който ще се ремонтира, а след ремонта подсъединяват вторичната комутация към ремонтния;

- Възложителя осигурява кран за товаро-разтоварни работи;

- Представител на Възложителя и Изпълнителя съставят и подписват приемопредавателен протокол за предаване на трансформатора от Възложителя на Изпълнителя. Трансформаторът да се идентифицира с тип и заводски номер;

- След диагностика на трансформатора Изпълнителят в присъствието на представител/и на Възложителя изготвя дефектовъчна ведомост. Подписването на дефектовъчната ведомост от представител/и на Възложителя е основание за извършване на ремонт. Ако представител/и на Възложителя не подпише/ат дефектовъчната ведомост, на Изпълнителя се заплащат само извършените до момента разходи;

- При ремонта Изпълнителят влага само материалите и резервните части описани в дефектовъчната ведомост. При необходимост от влагане на допълнителни материали и резервни части, Изпълнителят е длъжен да съгласува влагането им с Възложителя, като обоснове необходимостта от влагането им и да изготви нова дефектовъчна ведомост. Подписването на новата дефектовъчна ведомост от представител/и на Възложителя е основание за продължаване на ремонта. Възложителят заплаща само материалите и резервните части включени в дефектовъчната ведомост. Новата дефектовъчна ведомост става приложение към първоначално подписаната;

- Поръчката се счита за изпълнена след въвеждане на трансформатора в експлоатация (доказва се с Протокол за успешно пускане в експлоатация (Протокол от 72 часови проби), двустранно подписан от страните).

## **5. Техническо задание за извършване на услугата**

### **5.1. Предмета на процедурата включва следните ремонтни операции и дейности:**

- 5.1.1. Отваряне на трансформатора.
- 5.1.2. Демонтаж на намотките.
- 5.1.3. Изпитване на магнитопровода при номинална индукция.
- 5.1.4. Възстановяване на изолацията между ламелите.
- 5.1.5. Ремонт на магнитопровода с прешихтоване на част от него или целия.
- 5.1.6. Почистване и измиване на намотките с миещо масло.
- 5.1.7. Частичен ремонт на намотките без пренавиване на нови.
- 5.1.8. Монтаж на активната част.
- 5.1.9. Сушене на активната част в вакуум сушилна камера.
- 5.1.10. Затваряне и омасляване на трансформатора под вакуум.
- 5.1.11. Регенерация на трансформаторното масло.
- 5.1.12. Пълен физико-химически анализ на регенерираното масло.
- 5.1.13. Ремонт на казана, клапаните и разширителя.
- 5.1.14. Ремонт на крановете.
- 5.1.15. Подмяна на охладителите с нови.
- 5.1.16. Ремонт на газовото реле.
- 5.1.17. Ремонт на струйното реле.
- 5.1.18. Подмяна на термометрите.
- 5.1.19. Подмяна на аварийната тръба с предпазен клапан.
- 5.1.20. Боядисване на трансформатора.
- 5.1.21. Подмяна на изводите на намотка ВН (110 kV) с нови.
- 5.1.22. Подмяна на уплътненията на изводите на намотка ВН (110 kV) с нови.
- 5.1.23. Подмяна на изводите на намотка СрН 6 kV с нови.
- 5.1.24. Подмяна на уплътненията на изводите на намотка СрН 6 kV с нови.
- 5.1.25. Подмяна на изводите на намотка СрН 20 kV с нови.
- 5.1.26. Подмяна на уплътненията на изводите на намотка СрН 20 kV с нови.
- 5.1.27. Ремонт на стъпалния регулатор, моторното задвижване и мощностния превключвател.
- 5.1.28. Изпитване на трансформатора.

Посочените по-горе ремонтни операции и дейности са само за оценка и класиране на офертите. При всеки ремонт и след диагностика на изделието се уточняват конкретните ремонтни операции, видове и количество резервни части и материали.

При изпълнение на дейностите изпълнителят е длъжен да спазва инструкциите на завода производител за ремонт на трансформатора.

#### **6. Гаранционен срок:**

Гаранционният срок на ремонтираното изделие да бъде не по-малко от **24 (двадесет и четири) месеца**, считан от датата на въвеждане в експлоатация на територията на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

Срок за явяване при рекламации: до **5 (пет) работни дни** от датата на писменото уведомяване. Срокът за отстраняване на констатирани недостатъци се договаря за всеки конкретен случай в зависимост от вида на ремонта, **но не повече от 5 (пет) календарни дни, при отстраняване на място и не повече от 20 (двадесет) календарни дни, при отстраняване в заводски условия**, считано от датата на подписване на протокол за рекламация.

#### **7. Изисквания към документацията съпровождаща изпълнението на поръчката.**

При изпълнението на договора се изготвят следните документи:

- Възлагателна поръчка;
- Приемо – предавателен протокол за предаване на изделието за ремонт, двустранно подписан от страните;
- Дефектовъчна ведомост с описание на ремонтните операции, спецификация на уточнените резервни части с количество и единични цени;
- Сертификат за качество на влаганите при изпълнение на Договора резервни части и материали, издадени от производителя;
- Гаранционна карта от Изпълнителя за качеството на ремонтираното изделие;
- Протоколи от изпитванията и настройките по време на ремонта;
- Инструкция за експлоатация и текуща поддръжка на български език;
- Електрическа схема на клемно табло и моторното задвижване;
- Протокол за успешно пускане (въвеждане) в експлоатация (Протокол от 72 часови проби), двустранно подписан от страните;
- Фактура – оригинал.

#### **8. Изисквания към материалите/резервните части, вложени при изпълнение на услугата:**

- Изпълнителят е длъжен при ремонта на изделията да влага само **нови и неупотребявани** материали и резервни части.
- Уплътнителите да са **произведени до 6 (шест) месеца** преди датата им на влагане.
- Материалите и резервните части, необходими за изпълнение на ремонта, се осигуряват от Изпълнителя.

#### **9. Инструкции, правилници, наредби и други нормативни документи, които изпълнителят следва да спазва при изпълнение на дейностите:**

- Наредба № 7 / 23.09.1999 г. за минимални изисквания за здравословни и безопасни условия на труд на работните места и при използване на работното оборудване;
- Закон за здравословни и безопасни условия на труд;
- Правилник за безопасност и здраве при работа в електрически уредби на електрически и топлофикационни централи и по електрически мрежи;
- Наредба № 3 / 15.01.2005 г. за Устройство на електрическите уредби и електропроводните линии;
- Закон за опазване на околната среда.

#### **10. Риск и отговорност на изпълнителя**

При изпълнение на услугите по предмета на договора, Изпълнителят е длъжен да полага грижата на добрия търговец и добрия стопанин по отношение имуществото на Възложителя. Изпълнителят се задължава да извърши дейностите на свой риск. Отговорността за съхранение на предмета на поръчката се прехвърля от Възложителя на Изпълнителя с подписването на

приемо-предавателен протокол при предаването на изделията на Изпълнителя. Изпълнителят е длъжен да обезщети в пълен размер Възложителя за всички причинени му вреди при или по повод изпълнение на договорните задължения. Рискът от случайно погиване или повреждане на ремонтираните съоръжения ще бъде прехвърлен на Възложителя в мястото на пускане в експлоатация, след Протокол за успешно пускане в експлоатация.

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 от ЗОП,  
във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679

Г-л звено ОК-С

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 от ЗОП,  
във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679

Г-л отдел ЕСР „М. ИЗТОК“

## **ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА**

**За участие в обществена поръчка с предмет: „Ремонт на трансформатори“. - реф. № 75/2019г.**

**ДО:**

**„МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО**

ул. „Георги Димитров” - №13

**ОТ:**

**„ЦЕНТРАЛНА ЕНЕРГОРЕМОНТНА БАЗА” ЕАД – ГР. СОФИЯ**

ул. „Локомотив” - №1

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на поръчката за обособена позиция №3. Основен ремонт на силов трансформатор 110 kV в заводски условия.

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на документацията за участие.

Предлагаме да изпълним пълният предмет на поръчката, изискван от Възложителя.

**Обем на дейностите:**

- Транспорт на платформа за превоз на трансформатор от ремонтна база на Изпълнителя до територията на „Мини Марица - Изток” ЕАД.
- Транспорт на резервен трансформатор от склад на Възложителя до п-я „3-ти Март”.
- Демонтаж на повредения трансформатор – Тр. 1 тип ТМТРУ 25/110, № 121171.
- Монтаж, окомплектоване и пускане в експлоатация на резервния трансформатор.
- Транспорт на повредения трансформатор ТМТРУ 25/110, № 121171 от п-я „3-ти Март” до ремонтна база на Изпълнителя.
- Ремонт на трансформатор ТМТРУ 25/110, № 121171.
- Транспорт на трансформатор ТМТРУ 25/110, № 121171 от ремонтна база до п-я „3-ти Март”.
- Демонтаж на резервен трансформатор.
- Монтаж, доокомплектовка и допълване с трансформаторно масло на отремонтирания трансформатор ТМТРУ 25/110, № 121171. Пускане в експлоатация.
- Консервиране на резервния трансформатор.
- Транспорт на платформа за превоз на трансформатор от територията на „Мини Марица - Изток” ЕАД до ремонтна база на Изпълнителя.

**Срок на изпълнение на договора** – 12 (дванадесет) месеца, считано от датата на сключването му или до достигане на максималната стойност в размер на 350 000 лв. без ДДС, в зависимост от това кое от събитията настъпи първо.

**Начин на изпълнение:** по заявка на Възложителя.

Декларираме, че ако бъдем избрани за Изпълнител на поръчката, изпълнението ще бъде в пълно съответствие с точка 4.2. от Техническата спецификация за обособената позиция.

**Място на изпълнение:** рудник „Трояново-1“, с. Трояново.

**Предмета на процедурата включва следните ремонтни операции и дейности:**

- Отваряне на трансформатора.
- Демонтаж на намотките.
- Изпитване на магнитопровода при номинална индукция.
- Възстановяване на изолацията между ламелите.
- Ремонт на магнитопровода с прешихтоване на част от него или целия.
- Почистване и измиване на намотките с миело масло.
- Частичен ремонт на намотките без пренавиване на нови.
- Монтаж на активната част.
- Сушене на активната част в вакуум сушилна камера.
- Затваряне и омасляване на трансформатора под вакуум.
- Регенерация на трансформаторното масло.
- Пълен физико-химически анализ на регенерираното масло.
- Ремонт на казана, клапаните и разширителя.
- Ремонт на крановете.
- Подмяна на охладителите с нови.
- Ремонт на газовото реле.
- Ремонт на струйното реле.
- Подмяна на термометрите.
- Подмяна на аварийната тръба с предпазен клапан.
- Боядисване на трансформатора.
- Подмяна на изводите на намотка ВН (110 кV) с нови.
- Подмяна на уплътненията на изводите на намотка ВН (110 кV) с нови.
- Подмяна на изводите на намотка СрН 6 кV с нови.
- Подмяна на уплътненията на изводите на намотка СрН 6 кV с нови.
- Подмяна на изводите на намотка СрН 20 кV с нови.
- Подмяна на уплътненията на изводите на намотка СрН 20 кV с нови.
- Ремонт на стъпалния регулатор, моторното задвижване и мощностния превключвател.
- Изпитване на трансформатора.

При всеки ремонт и след диагностика на изделието се уточняват конкретните ремонтни операции, видове и количество резервни части и материали.

При изпълнение на дейностите се задължаваме да спазваме инструкциите на завода производител за ремонт на трансформатора.

**Гаранционен срок на дейностите, срок явяване при рекламации, срок за отстраняване на констатирани недостатъци.**

Гаранционният срок на ремонтираното изделие е 24 (двадесет и четири) месеца, считан от датата на въвеждане в експлоатация на територията на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

Срок за явяване при рекламации: до 5 (пет) работни дни от датата на писменото уведомяване. Срокът за отстраняване на констатирани недостатъци се договаря за всеки конкретен случай в зависимост от вида на ремонта, но не повече от 5 (пет) календарни дни, при отстраняване на място и не повече от 20 (двадесет) календарни дни, при отстраняване в заводски условия, считано от датата на подписване на протокол за рекламация.

**Изисквания към документацията съпровождаща изпълнението на поръчката.**

При изпълнението на договора ще изготвяме следните документи:

- Възлагателна поръчка;
- Приемо – предавателен протокол за предаване на изделието за ремонт, двустранно подписан от страните;
- Дефектовъчна ведомост с описание на ремонтните операции, спецификация на уточнените резервни части с количество и единични цени;
- Сертификат за качество на вляганите при изпълнение на Договора резервни части и материали, издадени от производителя;
- Гаранционна карта от Изпълнителя за качеството на ремонтираното изделие;
- Протоколи от изпитванията и настройките по време на ремонта;
- Инструкция за експлоатация и текуща поддръжка на български език;
- Електрическа схема на клемно табло и моторното задвижване;
- Протокол за успешно пускане (въвеждане) в експлоатация (Протокол от 72 часови проби), двустранно подписан от страните;
- Фактура – оригинал.

**Изисквания към материалите/резервните части, влягани при изпълнение на услугата:**

- Задължаваме се при ремонта на изделията да влягаме само нови и неупотребявани материали и резервни части.
- Уплътнителите ще са произведени до 6 (шест) месеца преди датата им на влягане.
- Материалите и резервните части, необходими за изпълнение на ремонта, ще се осигуряват от нас.

**Риск и отговорност на изпълнителя:**

При изпълнение на услугите по предмета на договора, се задължаваме да полагаме грижата на добрия търговец и добрия стопанин по отношение имуществото на Възложителя. Задължаваме се да извърши дейностите на свой риск. Отговорността за съхранение на предмета на поръчката се прехвърля от Възложителя на нас с подписването на приемо-предавателен протокол при предаването на изделията на нас. Задължаваме се да обезщетим в пълен размер Възложителя за всички причинени му вреди при или по повод изпълнение на договорните задължения. Рискът от случайно погиване или повреждане на ремонтираните съоръжения ще бъде прехвърлен на Възложителя в мястото на пускане в експлоатация, след Протокол за успешно пускане в експлоатация.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта.

**Приложения към предложението за изпълнение на поръчката:**

1. Декларация по чл.39, ал.3, т.1 буква „д“ от Правилника за прилагане на ЗОП, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, по образец
2. Други документи и доказателства по преценка на участника.

Дата: 25.10.2019

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 от ЗОП,  
Подп. във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679

Александър Мавродиев – Изпълнителен директор



## ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

За участие в обществена поръчка с предмет: „Ремонт на трансформатори“-реф.№ 75/2019г.

ДО:

“МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО  
ул.“Георги Димитров” № 13

ОТ:

“ЦЕНТРАЛНА ЕНЕРГОРЕМОНТНА БАЗА” ЕАД – ГР. СОФИЯ  
ул. “Локомотив” - №1

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

Изпълнението на предмета на обособена позиция №3 ще извършим при следните цени:

Общата стойност за монтаж, окомплектоване и пускане в експлоатация на резервен трансформатор, демонтаж на резервен трансформатор и консервиране на резервен трансформатор е 21 600,00 /словом: двадесет и един хиляди и шестстотин/ лв, без ДДС

Общата стойност за пълен обем ремонтни операции (посочени в точка 5.1 от Техническата спецификация) с включени материали и резервни части е 327 280,00 /словом: триста двадесет и седем хиляди двеста и осемдесет/ лв без ДДС.

Предложената цена е определена при пълно съответствие с условията за образуване на предлаганата цена от документацията по процедурата.

Цената е твърда и не е обвързана с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции, освен изрично упоменатите в Документацията за участие.

В случай, че бъдем определени за изпълнител на поръчката, в договора да бъде посочена следната разплащателна сметка:

IBAN: BG44UNCR76301078879814

BIC: UNCRBGSF

Банка: "УниКредит Булбанк" АД – град/клон/офис: гр. София Център 1000, пл. „Света Неделя“ № 7

Дата: 25.10.2019 г.

Подпис:

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 от ЗОП,  
във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679

Александър Мавродиев – Изпълнителен директор

Заличено на основание чл. 36а, ал. 3 от ЗОП,  
във връзка с чл. 5, §1, б. „в“ от Регламент (ЕС) 2016/679